

## Blu-ray Disc™ / DVD uređaj za reprodukciju

### Jednostavan priručnik

Za pregled uputa za napredne značajke preuzmite  
upute za upotrebu na sljedećem web-mjestu:

[www.sony.eu/support](http://www.sony.eu/support)

#### 2 UPOZORENJE

##### Početak rada

- 6 Daljinski upravljač
- 8 Korak 1: povezivanje uređaja za reprodukciju
- 9 Korak 2: priprema za mrežnu vezu
- 9 Korak 3: Easy Setup

##### Reprodukacija

- 11 Reprodukcija diska
- 11 Reprodukcija s USB uređaja
- 12 Reprodukcija preko mreže

##### Internet

- 13 Pretraživanje web-stranica
- 13 Ažuriranje softvera

##### Dodatne informacije

- 14 Diskovi koji se mogu reproducirati
- 14 Vrste datoteka koje se mogu reproducirati
- 17 Specifikacije



# UPOZORENJE

Kako biste smanjili rizik od požara ili električnog udara, uređaj ne izlažite kapanju ili polijevanju te na njega ne stavljaite predmete napunjene tekućinom kao što su vase.

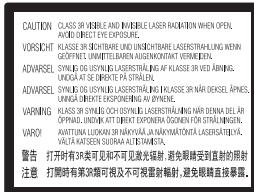
Da biste izbjegli strujni udar, ne otvarajte kućište. Servisiranje prepustite samo kvalificiranom osobljiju.

Kabel za napajanje smije se promijeniti samo u ovlaštenom servisu.

Ne izlažite baterije ili uređaje s ugrađenim baterijama prekomjernoj toplini, poput sunčeve svjetlosti i vatre.

## OPREZ

Upotreba optičkih instrumenata s ovim uređajem poveća rizik od oštećenja očiju. S obzirom na to da je laserska zraka u Blu-ray Disc/DVD uređaju za reprodukciju štetna za oči, nemojte pokušavati rastavljati kućište. Servisiranje prepustite samo kvalificiranom osobljiju.



Ova se naljepnica nalazi na zaštitnom kućištu lasera unutar uređaja.



Ovaj uređaj klasificiran je kao laserski proizvod klase 1. OZNAKA LASERSKOG PROIZVODA KLASĘ 1 nalazi se na stražnjoj strani uređaja.

## Obavijest kupcima u Velikoj Britaniji i Republici Irskoj

Kalupljeni utikač uskladen sa standardom BS1363 pričvršćen je na ovaj uređaj radi vaša zaštite i praktičnosti. Ako je osigurač u utikaču potrebno zamijeniti, zamjenski osigurač mora biti iste snage kao i izvorni osigurač te mora imati odobrenje udruženja ASTA ili BSI na temelju standarda BS1362 (na primjer s oznakom ili ).

Ako se na utikaču isporučenom uz opremu nalazi odvojni poklopac osigurača, obavezno nakon zamjene osigurača vratite poklopac. Utikač nikada nemojte koristiti bez poklopca osigurača. Ako izgubite poklopac utikača, обратите se najbližem servisu tvrtke Sony.



## Odlaganje stare električne i elektroničke opreme (primjenjivo u Europskoj uniji i drugim europskim državama s odvojenim sustavima za prikupljanje otpada)

Ovaj simbol na proizvodu i njegovu pakiraju oznacava da se proizvod ne može odlagati kao kućanski otpad. Umjesto toga mora se odložiti na odgovarajuće odlagalište za recikliranje električne i elektroničke opreme. Pravilnim odlaganjem ovog proizvoda pridonosite sprječavanju mogućih negativnih posljedica za okoliš i ljudsko zdravlje do kojih bi moglo doći neispravnim odlaganjem ovog proizvoda. Recikliranjem materijala pridonosite očuvanju prirodnih resursa. Detaljnije informacije o recikliranju ovog proizvoda zatražite od lokalne gradske uprave, komunalne službe za zbrinjavanje kućanskog otpada ili u trgovini u kojoj ste kupili proizvod.



## Odlaganje iskorištenih baterija (primjenjivo u Europskoj uniji i drugim europskim državama sa sustavima za odvojeno prikupljanje otpada)

**Pb**

Ovaj simbol na bateriji ili na pakiraju označava da se baterija priložena s proizvodom ne smije odlagati kao kućanski otpad. Na određenim baterijama ovaj se simbol može pojavit u kombinaciji s kemijskim simbolom. Kemijski simboli za živu (Hg) ili olovu (Pb) dodaju se ako baterija sadrži više od 0,0005% žive ili 0,004% olova. Pravilnim odlaganjem baterija pridonosite sprječavanju mogućih negativnih posljedica za okoliš i ljudsko zdravlje do kojih bi moglo doći neispravnim odlaganjem baterije. Recikliranjem materijala pridonosite očuvanju prirodnih resursa.

Kada zbog sigurnosti, performansi ili integriteta podataka mora biti ugrađena u proizvod, bateriju smije mijenjati samo kvalificirani serviser.

Da biste omogućili pravilno postupanje s baterijom, proizvod po isteku vijeka trajanja odložite u odgovarajuće odlagalište za recikliranje električne i elektroničke opreme.

Upute za sve ostale baterije potražite u odjeljku o sigurnom vađenju baterije iz proizvoda. Bateriju odložite u odgovarajuće odlagalište za recikliranje iskorištenih baterija.

Dodatne informacije o recikliranju ovog proizvoda ili baterije zatražite od lokalne gradske uprave, komunalne službe za zbrinjavanje otpada ili u trgovini u kojoj ste kupili proizvod.

Proizvod je proizveden u ime tvrtke ili ga je proizvela tvrtka Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokio, 108-0075 Japan. Upiti koji se odnose na uskladenost proizvoda sa zakonom ovaštemom Evropske unije trebaju se uputiti ovlaštenom predstavnikom, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Njemačka. Ako imate pitanja u vezi sa servisom ili jamstvom, obratite se na adrese navedene u zasebnim dokumentima o servisu i jamstvu.

## Mjere opreza

- Uredaj radi pod naponom 220 V – 240 V izmjenične struje, 50/60 Hz. Provjerite odgovara li radni napon uređaja naponu lokalne električne mreže.
- Uredaj postavite tako da je kabel za napajanje moguće odmah izvaditi iz zidne utičnice u slučaju problema.
- Oprema je ispitana kabelom kraćim od 3 metra i u skladu je s ograničenjima navedenim u Direktivi o elektromagnetskoj kompatibilnosti (EMC).
- Kako biste smanjili rizik od požara, ne prekrivajte ventilacijski otvor uređaja novinama, stolnjacima, zavjesama itd.
- Uredaj ne izlažite otvorenim izvorima vatre (na primjer, upaljenim svjećama).
- Uredaj za reprodukciju ne postavljajte u skućen prostor, primjerice, na policu za knjige ili slično.
- Ako uređaj za reprodukciju unesete iz hladnog na toplo mjesto ili ga postavite u vrlo vlažan prostor, na lećama unutar uređaja može se kondenzirati vlaga. Ako se to dogodi, uređaj za reprodukciju možda neće pravilno raditi. U tom slučaju izvadite disk i ostavite uređaj za reprodukciju uključen približno pola sata dok vlaga ne ishlapi.
- Uredaj za reprodukciju nije isključen iz izvora napajanja ako je priključen u zidnu strujnu utičnicu, čak i ako je uređaj za reprodukciju isključen.

## Napomena za korisnike u Europi (samo BDP-S5500/S3500)



Tvrta Sony Corp. ovime izjavljuje da je ova oprema u skladu s osnovnim zahtjevima i relevantnim odredbama direktive 1999/5/EZ. Dodatne informacije potražite na sljedećem URL-u:  
<http://www.compliance.sony.de/>

## 0 adapteru za izmjeničnu struju

- Upotrijebite priloženi adapter za izmjeničnu struju za ovaj uređaj za reprodukciju jer drugi adapteri mogu uzrokovati kvar.
- Nemojte rastavljati ni provoditi obrnuti inženjering.
- Ne stavljajte adapter za izmjeničnu struju u skućene prostore kao što je polica knjiga ili vitrina.
- Ne povezujte adapter za izmjeničnu struju s putnim električnim pretvaračem koji može generirati toplinu i uzrokovati kvar.
- Ne bacajte ga i ne udarajte.

## Autorska prava i zaštitni znakovi

- Java je zaštitni znak tvrtke Oracle i/ili njezinih partnera.
- Proizvedeno pod licencom tvrtke Dolby Laboratories. Dolby i simbol s dvostrukim slovom D zaštitni su znakovi tvrtke Dolby Laboratories.

- Za DTS patente pogledajte <http://patents.dts.com>. Proizvedeno pod licencom tvrtke DTS Licensing Limited. DTS, simbol i DTS te simbol zajedno registrirani su zaštitni znaci, a DTS 2.0+Digital Out zaštitni je znak tvrtke DTS, Inc. © DTS, Inc. All Rights Reserved.



- Izrazi HDMI® i HDMI High-Definition Multimedia Interface te logotip HDMI zaštitni su znaci ili registrirani zaštitni znaci tvrtke HDMI Licensing LLC u Sjedinjenim Američkim Državama i drugim državama.
- Blu-ray Disc™, Blu-ray™, BD-LIVE™, BONUSVIEW™ i logotipi zaštitni su znakovni udruženja Blu-ray Disc Association.
- Blu-ray 3D™ i logotip Blu-ray 3D™ zaštitni su znakovni udruženja Blu-ray Disc Association.<sup>1</sup>



- „Logotip DVD” zaštitni je znak tvrtke DVD Format/Logo Licensing Corporation.
- Logotipi „DVD+RW”, „DVD-RW”, „DVD+R”, „DVD-R”, „DVD VIDEO” i „CD” zaštitni su znakovni.
- „BRAVIA” je zaštitni znak tvrtke Sony Corporation.
- Tehnologija kodiranja zvuka MPEG Layer-3 i patenti imaju licencu tvrtki Fraunhofer IIS i Thomson.
- U ovaj je proizvod ugrađena vlasnička tehnologija licencirana od tvrtke Verance Corporation i zaštićena patentom U.S. Patent 7,369,677 i drugim patentima Sjedinjenih Američkih Država i svih ostalih država koji su potvrdeni i u obradi, kao i autorskim pravima i zaštitom industrijskih tajni za neke dijelove te tehnologije. Cinavia je zaštitni znak tvrtke Verance Corporation. Autorska prava 2004. – 2010. Verance Corporation. Verance pridržava sva prava. Funkcionalna analiza softvera ili rastavljanje zabranjeni su.
- Windows Media registrirani je zaštitni znak ili zaštitni znak tvrtke Microsoft Corporation u Sjedinjenim Američkim Državama i/ili drugim zemljama. U ovaj proizvod ugrađena je tehnologija na koju se primjenjuju odredena prava intelektualnog vlasništva tvrtke Microsoft Corporation. Upotreba ili distribucija te tehnologije izvan proizvoda zabranjena je bez odgovarajuće Microsoftove licence. Vlasnici sadržaja upotrebljavaju tehnologiju pristupa sadržaju Microsoft PlayReady™ za zaštitu svojeg intelektualnog vlasništva, uključujući sadržaj zaštićen autorskim pravima. Ovaj uređaj pomoću tehnologije PlayReady pristupa sadržaju zaštićenom značajkom PlayReady i/ili sadržaju zaštićenom WMDRM pravima. Ako uređaj ne uspije valjano primijeniti ograničenja za korištenje sadržaja, vlasnici sadržaja

mogu zahtijevati od Microsofta da mu uskrati mogućnost korištenja sadržaja zaštićenog značajkom PlayReady. Onemogućivanje ne bi trebalo utjecati na nezaštićeni sadržaj ili sadržaj zaštićen drugim tehnologijama ograničavanja pristupa. Radi pristupa svom sadržaju vlasnici sadržaja mogu zahtijevati nadogradnju tehnologije PlayReady. Ako odbijete nadogradnju, nećete moći pristupati sadržaju za koji je potrebna nadogradnja.

- Gracenote, logotip Gracenote i „Powered by Gracenote”, Gracenote MusicID, Gracenote VideoID i Gracenote Video Explore registrirani su zaštitni znakovi ili zaštitni znakovi tvrtke Gracenote, Inc. u Sjedinjenim Državama i/ili drugim državama.<sup>\*1</sup>



- Wi-Fi®, Wi-Fi Protected Access® i Wi-Fi Alliance® registrirani su zaštitni znaci tvrtke Wi-Fi Alliance.<sup>\*2</sup>
- Wi-Fi CERTIFIED™, WPA™, WPA2™, Wi-Fi Protected Setup™, Miracast™ i Wi-Fi CERTIFIED Miracast™ zaštitni su znaci tvrtke Wi-Fi Alliance.<sup>\*2</sup>
- Logotip Wi-Fi CERTIFIED certifikacijska je oznaka tvrtke Wi-Fi Alliance.<sup>\*2</sup>
- Identifikacijska oznaka standarda Wi-Fi certifikacijska je oznaka tvrtke Wi-Fi Alliance.<sup>\*2</sup>
- DLNA®, logotip DLNA i DLNA CERTIFIED™ zaštitni su znaci, servisni znaci ili certifikacijske oznake tvrtke Digital Living Network Alliance.<sup>\*1</sup>



- SDK uređaji Opera® tvrtke Opera Software ASA. Autorska prava 1995. – 2014. Opera Software ASA. Sva prava pridržana.



- Svi ostali zaštitni znakovi u vlasništvu su svojih vlasnika.
- Ostali nazivi sustava i proizvoda zaštitni su znakovi ili registrirani zaštitni znakovi proizvođača. U ovom se priručniku ne koriste oznake™ i ®.

<sup>\*1</sup> Samo BDP-S5500/S4500

<sup>\*2</sup> Samo BDP-S5500/S3500

## Ugovor o licenci tvrtke Gracenote® s krajnjim korisnikom

Ova aplikacija ili uređaj sadrži softver tvrtke Gracenote, Inc. iz Emeryvillea, SAD („Gracenote”). Softver tvrtke Gracenote („softver tvrtke Gracenote”) omogućuje aplikaciji ili uređaju prepoznavanje diskova i/ili datoteka i dohvaćanje informacija o glazbi i/ili videozapisu, uključujući informacije o nazivu, izvođaču, pjesmi i naslovu („podaci tvrtke Gracenote”), s mrežnih poslužitelja ili ugradenih baza podataka (skupno „poslužitelji tvrtke Gracenote”) te druge funkcije. Podatke tvrtke Gracenote možete koristiti samo u okviru funkcija namijenjenih krajnjem korisniku ove aplikacije ili uređaja; prijem i prikaz podataka tvrtke Gracenote u ovoj aplikaciji ili na ovom uređaju ne omogućuje tvrtku Gracenote i isključiva su odgovornost i obaveza proizvođača.

Ova aplikacija ili uređaj može sadržavati sadržaj koji pripada davateljima usluga tvrtke Gracenote. Ako je tako, sva ovdje postavljena ograničenja koja se odnose na podatke tvrtke Gracenote primjenjivat će se i na takve sadržaje i taj sadržaj davatelja imat će pravo na sve prednosti i zaštite koja su ovime dostupna tvrtke Gracenote. Pristajete upotrebljavati podatke tvrtke Gracenote, softver tvrtke Gracenote i poslužitelje tvrtke Gracenote samo u osobne i nekomercijalne svrhe. Suglasni ste s time da nećete dodjeljivati, kopirati ili prenositi softver tvrtke Gracenote ili podatke tvrtke Gracenote ni na koju treću stranu. SUGLASNI STE S TIME DA NEĆETE KORISTITI NI ZLORABITI PODATKE TVRTKE GRACENOTE, SOFTVER TVRTKE GRACENOTE NI NA KOJI DRUGI NAČIN OSIM KAKO JE IZRIČITO OVDJE DOZVOLJENO.

Pristajete na to da, ako prekršite ta ograničenja, gubite svoju neisključivu licencu na podatke, softver i poslužitelje tvrtke Gracenote samo u osobne i nekomercijalne svrhe. Ako vam istekne licenca, pristajete na prestanak djelomičnog i potpunog korištenja podataka, softvera i poslužitelja tvrtke Gracenote. Gracenote zadržava sva prava nad podacima, softverom i poslužiteljima tvrtke Gracenote, uključujući sva prava vlasništva. Gracenote ni pod kojim uvjetima ne može biti odgovoran ni za kakvo plaćanje vama za informacije koje pružite. Pristajete da Gracenote, Inc. može ostvariti svoja prava navedena u ovom Ugovoru u svoje ime izravno protiv vas. Tvrta Gracenote može ispraviti ili ukloniti podatke tvrtke Gracenote uz prethodnu obavijest ili bez nje i može blokirati ili izmijeniti način pristupa podacima tvrtke Gracenote; vi nemate pravo ni na kakvu prijavu protiv tvrtke Gracenote uslijed takve promjene, uklanjanja, blokiranja ili izmjene.

IMAJTE NA UMU da se za upotrebu podataka tvrtke Gracenote obično trebaju upotrebljavati određeni tehnički preduvjeti kao što su aplikacija ili uređaj, softverski programi, načini prijenosa, telekomunikacijske usluge ili druge usluge treće strane koje mogu uključivati dodatne troškove, osobito troškove povezivanja, koje morate dodatni platiti. Tvrta Gracenote ne pruža takve aplikacije ili uređaje, softverske programe, načine prijenosa ili druge usluge i ne prihvata ikakvu odgovornost za usluge treće strane. Tvrta Gracenote nije odgovorna za ispravno postavljanje, povezivanje ili (ako postoji) opremu za ovu aplikaciju ili uređaj koji omogućuje prijem podataka tvrtke Gracenote; ovo je samo vaša odgovornost.

Usluga tvrtke Gracenote u statističke svrhe koristi jedinstveni identifikator za praćenje upita. Svrha je nasumično dodijeljenog brojčanog identifikatora da usluga tvrtke Gracenote broji upite ne znajući tko ste. Dodatne informacije potražite na web-stranici s pravilima zaštite privatnosti za uslugu tvrtke Gracenote.

Softver tvrtke Gracenote i svaka stavka podataka tvrtke Gracenote licencirani su „KAKVI JESU“. Gracenote ne iznosi nikakve tvrdnje ni jamstva, izričita ni implicirana, u vezi s točnost bilo kojih podataka tvrtke Gracenote s poslužitelja tvrtke Gracenote; preuzimanje ili bilo koji drugi način primanja sadržaja, posebice preuzimanje podataka tvrtke Gracenote, također obavljate na svoju vlastitu odgovornost i samo ste vi odgovorni za sva oštećenja ove aplikacije ili uređaja i sve ostale štete uključujući gubitak podataka, do kojih je došlo uslijed takvih radnji. Gracenote zadržava pravo brisanja podataka s poslužitelja tvrtke Gracenote ili mijenjanja kategorija podataka iz bilo kojeg razloga koji procijeni dovoljnim. Ne jamči se da su softver ili poslužitelji tvrtke Gracenote bez pogrešaka ni da će njihovo funkcioniranje biti neprekidno. Tvrta Gracenote nije vam obvezna davati nove, poboljšane ili dodatne vrste ili kategorije podataka koje Gracenote može davati u budućnosti i slobodno može u bilo kojem trenutku prestati pružati svoje usluge.

GRACENOTE SE ODRIČE SVIH JAMSTAVA, IZRIČITIH ILI IMPLICIRANIH, UKLJUČUJUĆI IZMEĐU OSTALOGA IMPLICIRANA JAMSTVA PRIKLADNOSTI ZA NAVEDENU ILI POSEBNU NAMJENU, NASLOVA I NEKRŠENJA. GRACENOTE NE JAMČI REZULTATE DOBIVENE POMOĆU SOFTVERA TVRTKE GRACENOTE, PODATAKA TVRTKE GRACENOTE ILI BILO KOJEG POSLUŽITELJA TVRTKE GRACENOTE. TVRTKA GRACENOTE NI U KOJEM SLUČAJU NEĆE BITI ODGOVORNA NI ZA KAKVE POSLJEDIĆNE ILI NEHOTIČNE ŠTETE NI ZA GUBITAK DOBITI ILI PRIHODA.

© 2000. – do danas. Gracenote, Inc. Sva prava pridržana.

### **Informacije o softverskoj licenci**

Za pojedinosti o EULA-i (Ugovor s krajnjim korisnikom) pogledajte [License agreement] u izborniku s opcijama na svakoj ikoni mrežne usluge.

Za pojedinosti o ostalim softverskim licencama odaberite [Setup] i pogledajte [Software License Information] u [System Settings].

Ovaj proizvod sadrži softver koji podliježe GNU-ovoj Općoj javnoj licenci („GPL“) ili Nižoj općoj javnoj licenci („LGPL“). Ove licence znače da korisnici imaju pravo na dobivanje, izmjenu i redistribuciju izvornog koda ovog softvera u skladu s odredbama GPL-a ili LGPL-a.

Izvorni kod softvera upotrijebljenog u ovom proizvodu podliježe GPL-u i LGPL-u i dostupan je na mreži. Za preuzimanje posjetite sljedeće web-mjesto: <http://www.sony.net/Products/Linux>

Zapamtite da tvrtka Sony ne može odgovoriti ni na kakve upite vezane uz sadržaj ovog izvornog koda.

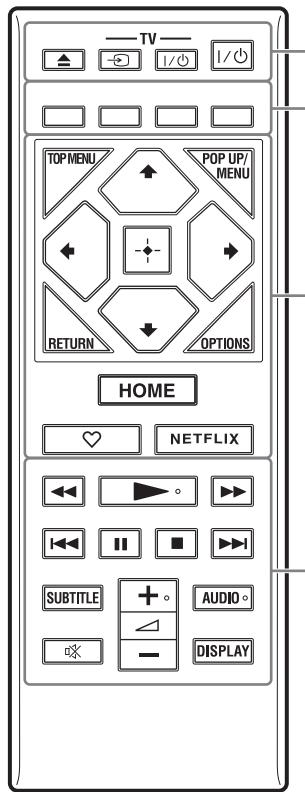
### **Izjava o odricanju odgovornosti za usluge koje pruža treća strana**

Usluge koje pružaju treće strane mogu se promijeniti, ukinuti ili poništiti bez prethodne obavijesti. Tvrta Sony ne snosi odgovornost u takvim slučajevima.

## Početak rada

# Daljinski upravljač

Dostupnost funkcija daljinskog upravljača razlikuje se ovisno o disku ili okolnostima.



Na gumbima ►, □ + i AUDIO postoji ispušćena točka. Upotrijebite ispušćenu točku kao orijentir prilikom rukovanja uređajem za reprodukciju.

### 1 ▲ (otvaranje/zatvaranje)

Otvara i zatvara ladicu diska.

### -TV- ⊖ (odabir ulaza televizora)

Prebacuje izvor ulaznog signala između televizora i drugih izvora signala.

### -TV- I/○ (TV uključen/u stanju pripravnosti)

Uključuje televizor ili ga postavlja u stanje pripravnosti.

### I/○ (uključeno/stanje pripravnosti)

Uključuje uređaj za reprodukciju ili ga postavlja u stanje pripravnosti.

### 2 Gumbi u boji (crvena/zelena/žuta/plava)

Tipke prečaca za interaktivne funkcije.

### 3 TOP MENU

Otvara ili zatvara glavni izbornik BD-a ili DVD-a.

### POP UP/MENU

Otvara ili zatvara skočni izbornik BD-ROM-a ili izbornik DVD-a.

### OPTIONS

Prikazuje dostupne opcije na zaslonu.

### RETURN

Povratak na prethodni prikaz.

### ◀/↑/↓/▶

Premješta isticanje radi odabira prikazane stavke.



↑/↓ je tipka prečaca za traženje pjesme tijekom reprodukcije glazbe s CD-a.

### Središnji gumb (ENTER)

Služi za otvaranje odabrane stavke.

### HOME

Otvara početni zaslon uređaja za reprodukciju.

### ♡ (favorit)

Pristupa aplikaciji koja je registrirana kao omiljena.

### NETFLIX

Služi za pristupanje internetskom servisu „NETFLIX“. Dodatne informacije o internetskom servisu NETFLIX potražite na sljedećem web-mjestu i pogledajte najčešća pitanja: [www.sony.eu/support](http://www.sony.eu/support)

- 4 ◀◀/▶▶ (premotavanje unatrag/unaprijed)**
- Služi za premotavanje diska unatrag/unaprijed kada se gumb pritisne tijekom reprodukcije. Brzina pretraživanja mijenja se svaki put kad pritisnete gumb tijekom reprodukcije videozapisa.
  - Aktivira usporenou reprodukciju kada se pritisne na dulje od jedne sekunde u pauziranom načinu rada.
  - Reproducira jedan po jedan kadar kada se nakratko pritisne u pauziranom načinu rada.

**▶ (reprodukcijska)**

Pokreće ili ponovno pokreće reprodukciju.

**◀◀/▶▶ (prethodno/sljedeće)**

Služi za prelazak na prethodno/sljedeće poglavlje, zapis ili datoteku.

**II (pauziranje)**

Pauzira ili ponovo pokreće reprodukciju.

**■ (zaustavljanje)**

Zaustavlja reprodukciju i pamti mjesto zaustavljanja (mjesto nastavka).

Mjesto nastavka za naslov/zapis zadnja je točka koju ste reproducirali ili zadnja fotografija za mapu s fotografijama.

**SUBTITLE**

Služi za odabir jezika titlova kada su na BD-ROM/DVD VIDEO disk snimljeni titlovi na više jezika.

**⟨ (jačina zvuka) +/–**

Prilagođava glasnoću TV-a.

**AUDIO**

Služi za odabir jezika zapisa ako su na BD-ROM/DVD VIDEO disk snimljeni zapisi na više jezika.

Služi za odabir zvučnog zapisa na CD-ovima.

**🔇 (isključivanje zvuka)**

Privremeno isključuje zvuk.

**DISPLAY**

Prikazuje podatke o reprodukciji i pregledavanju weba (samo BDP-S5500/S4500/S3500) na zaslonu.

**Služi za zaključavanje ladice za disk****(zaključavanje gumba)**

Ladicu za disk možete zaključati da bi se sprječilo slučajno otvaranje.

Dok je uređaj za reprodukciju uključen, pritisnite gumb ■ (za zaustavljanje), HOME i nakon toga gumb TOP MENU na daljinskom upravljačku kako biste zaključali ili otključali ladicu.

**Šifre televizora kojima je moguće upravljati**

Držite tipku -TV- ■/□ pritisnutom 2 sekunde i unesite šifru proizvođača televizora pomoću gumba na daljinskom upravljaču.

Ako je navedeno više gumba na daljinskom upravljaču, pokušajte ih unositi jednu po jednu dok ne pronađete valjanu šifru za svoj televizor.

Proizvođač	Gumb na daljinskom upravljaču
Sony (zadano)	Gumb u boji (crveni)
Philips	Gumb u boji (zeleni) / Gumb u boji (žuti) / RETURN
Panasonic	Gumb u boji (plavi) / Središnji gumb (ENTER)
Hitachi	TOP MENU
Sharp	↑
Toshiba	POP UP/MENU
Loewe	←
Samsung	→
LG/Goldstar	↓

## Korak 1: povezivanje uređaja za reprodukciju

Najprije priključite sve ostale kabele, a tek potom kabel za napajanje.

### Povezivanje s televizorom

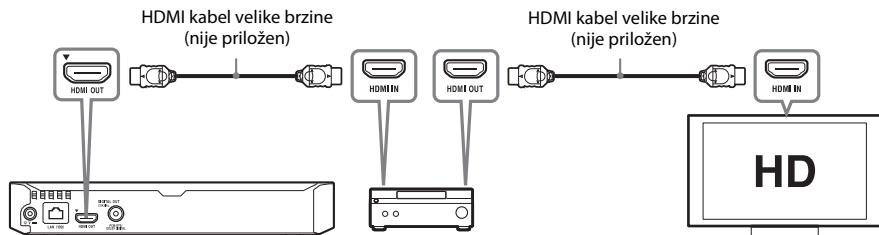
Povežite uređaj za reprodukciju s televizorom pomoću HDMI kabela velike brzine.



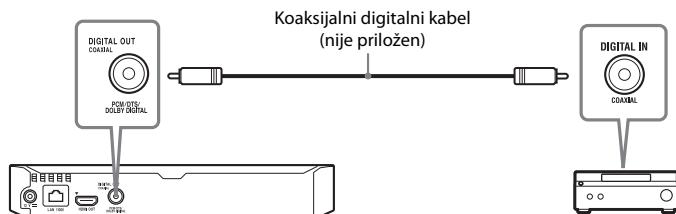
### Povezivanje s AV pojačalom (prijemnikom)

Odaberite jedan od sljedećih načina povezivanja ovisno o ulaznim priključcima na AV pojačalu (prijemniku). Ako ste odabrali **A** ili **B**, prilagodite odgovarajuće postavke u kategoriji [Audio Settings] (Postavke zvuka).

**A**



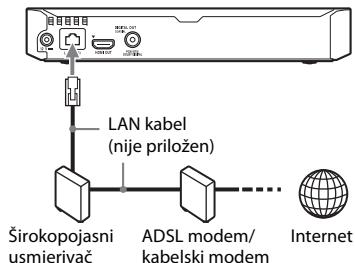
**B**



## Korak 2: priprema za mrežnu vezu

### Wired Setup

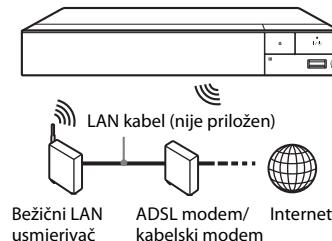
LAN kabel priključite u terminal LAN (100) na uređaju za reprodukciju.



Preporučujemo da upotrijebite oklopjeni i ravan kabel sučelja (LAN kabel).

### Wireless Setup (samo BDP-S5500/S3500)

Koristite značajku bežične LAN mreže ugrađenu u uređaj za reprodukciju.

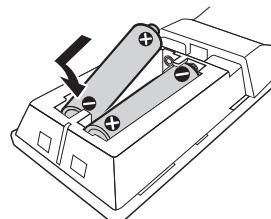


## Korak 3: Easy Setup

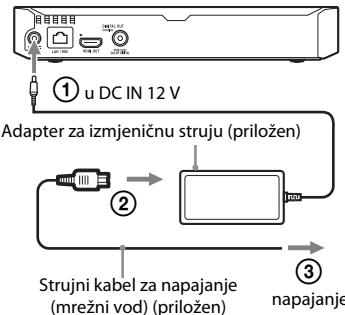
### Prilikom prvog uključivanja

Kratko pričekajte da se uređaj za reprodukciju uključi i pokrene [Easy Initial Settings] (Jednostavne početne postavke).

- 1 Umetnите dvije R03 baterije (veličina AAA) tako da krajeve  $\oplus$  i  $\ominus$  na baterijama uskladite s oznakama u pretincu za baterije daljinskog upravljača.



- 2 Priklučite priložen adapter za izmjeničnu struju i kabel za napajanje dolje prikazanim redoslijedom. Prilikom isključenja obrnite redoslijed.



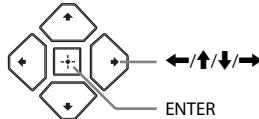
- 3 Pritisnite I/ $\ominus$  da biste uključili uređaj za reprodukciju.



\* Uključuje uređaj za reprodukciju ili ga postavlja u stanje pripravnosti.

- 4 Uključite televizor i postavite kontrolu za odabir ulaznog signala na svom televizoru. Tada će se na zaslonu televizora prikazati ulazni signal uređaja za reprodukciju.**
- 5 Konfigurirajte postavke na zaslonu [Easy Initial Settings] (Jednostavne početne postavke).**

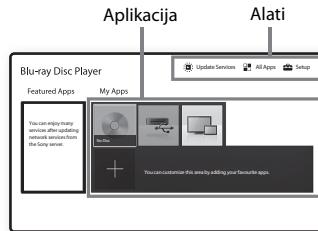
Slijedite upute na zaslonu da biste konfigurirali osnovne postavke pomoću gumba  $\leftarrow/\uparrow/\downarrow/\rightarrow$  i ENTER na daljinskom upravljaču.



- Kad se provedu [Easy Initial Settings] (Jednostavne početne postavke), odaberite [Easy Network Settings] (Jednostavne mrežne postavke) da biste upotrebljavali mrežne značajke uređaja za reprodukciju.
- Za omogućavanje bežične veze postavite [Internet Settings] (Internetske postavke) pod [Network Settings] (Mrežne postavke) na [Wireless Setup(built-in)] (Ožičeno postavljanje(ugrađeno)) (samo BDP-S5500/S3500).
- Za isključivanje bežične veze postavite [Internet Settings] (Internetske postavke) pod [Network Settings] (Mrežne postavke) na [Wired Setup] (Ožičeno postavljanje) (samo BDP-S5500/S3500).

## Početni zaslon

Početni zaslon prikazuje se pritiskanjem gumba HOME. Odaberite aplikaciju pomoću  $\leftarrow/\uparrow/\downarrow/\rightarrow$  i pritisnite ENTER.



**[My Apps] (Moje aplikacije):** Upravlja omiljenim aplikacijama. Prečace za aplikacije možete dodati iz [All Apps] (Sve aplikacije).

**[Featured Apps] (Prisutne aplikacije):** Prikazuje preporučene aplikacije.

**[Update Services] (Ažuriranje usluga):** Ažurira popis mrežnih aplikacija. Pojavljuje se kada je dostupno ažuriranje mrežne aplikacije.

**[All Apps] (Sve aplikacije):** Prikazuje sve dostupne aplikacije. Aplikacije možete dodati u [My Apps] (Moje aplikacije) tako da pritisnete OPTIONS i odaberete [Add to My Apps] (Dodaj u moje aplikacije).

**[Setup] (Postavljanje):** Prilagođava postavke uređaja za reprodukciju.



Funkcija Zrcaljenje zaslona dostupna je samo za BDP-S5500.

## Dostupne opcije

Kada pritisnete OPTIONS, dostupne su različite postavke i radnje reprodukcije. Dostupne stavke razlikuju se ovisno o situaciji.

**[Move Application] (Pomakni aplikaciju):** Uređuje aplikacije u [My Apps] (Moje aplikacije).

**[Remove Application] (Ukloni aplikaciju):** Briše aplikacije u [My Apps] (Moje aplikacije).

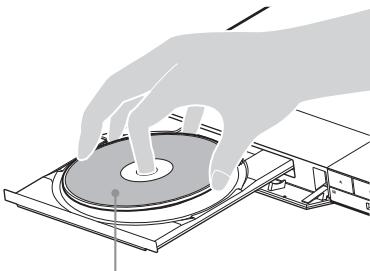
**[Register as Favourite] (Registriraj kao favorita):** Registrira 1 aplikaciju u  $\heartsuit$  (favorit) na gumbu daljinskog upravljača.

## Reprodukcijska

# Reprodukcijska disk

Informacije o diskovima koji se mogu reproducirati potražite na stranici 14.

## 1 Pritisnite i stavite disk u ladicu za disk.



Strana za reprodukciju okrenuta prema dolje

## 2 Pritisnite da biste zatvorili ladicu za disk.

Počet će reprodukcija.

Ako reprodukcija ne započne automatski, odaberite  kategoriju [Video] (Videozapis),  [Music] (Glazba) ili  [Photo] (Fotografija) na  [Disc] (Disk) i pritisnite ENTER.

## Uživanje u značajci BONUSVIEW/BD-LIVE

## 1 Priključite USB memoriju u USB priključak na uređaju za reprodukciju.

Kao lokalni prostor za pohranu koristite USB memoriju kapaciteta 1 GB ili više.

## 2 Pripremite se za BD-LIVE (samo BD-LIVE).

- Povežite uređaj za reprodukciju s mrežom (str. 9).
- Postavite [BD Internet Connection] (BD internetska veza) u opciji [BD/DVD Viewing Settings] (Postavke za gledanje BD-a/DVD-a) na [Allow] (Dopusti).

## 3 Umetnute BD-ROM sa značajkom BONUSVIEW/BD-LIVE.

Način upotrebe ovisi o disku. Pročitajte priručnik za upotrebu koji ste dobili s diskom.



Da biste izbrisali podatke iz USB memorije, odaberite [Delete BD Data] (Izbriši BD podatke) u kategoriji [BD/DVD Viewing Settings] (Postavke za gledanje BD-a/DVD-a), a zatim pritisnite ENTER. Izbrisat će se svi podaci pohranjeni u buda mapi.

## Korištenje uređaja Blu-ray 3D (samo BDP-S5500/S4500)

## 1 Pripremite se za reprodukciju Blu-ray 3D Disc medija.

- Povežite uređaj za reprodukciju s uređajima koji podržavaju 3D pomoću HDMI kabala velike brzine.
- Postavite [3D Output Setting] (Postavka 3D izlaza) i [TV Screen Size Setting for 3D] (Postavka veličine TV zaslona za 3D) u [Screen Settings] (Postavke zaslona).

## 2 Umetnute Blu-ray 3D Disc.

Način upotrebe ovisi o disku. Pročitajte priručnik za upotrebu koji ste dobili s diskom.



Pogledajte i priručnike s uputama isporučene s televizorom i povezanim uređajem.

## Reprodukcijska s USB uređaja

„Vrste datoteka koje se mogu reproducirati“ potražite u poglavljju stranica 14.

## 1 Priključite USB uređaj u USB priključak na uređaju za reprodukciju.

## 2 Odaberite [USB device] (USB uređaj) pomoću ///, a zatim pritisnite ENTER.

## 3 Odaberite kategoriju [Video] (Videozapis), [Music] (Glazba) ili [Photo] (Fotografija) pomoću /, a zatim pritisnite ENTER.

## Reprodukcijska preko mreže

### Upotreba uređaja „TV SideView“ (samo BDP-S5500/S4500/S3500)

„TV SideView“ besplatna je mobilna aplikacija za udaljene uređaje (kao što su pametni telefoni itd.). Upotrebom uređaja „TV SideView“ uz ovaj uređaj za reprodukciju možete lako uživati u uređaju za reprodukciju upotrebljavajući svoj pametni telefon. Uslugu ili aplikaciju možete pokrenuti izravno s udaljenog uređaja i pregledavati informacije o disku tijekom reprodukcije diska. „TV SideView“ može se upotrebljavati i kao daljinski upravljač i softverska tipkovnica.

Pazite da prije prve upotrebe uređaja „TV SideView“ uz ovaj uređaj za reprodukciju registrirate uređaj „TV SideView“. Slijedite upute na zaslonu uređaja „TV SideView“ da biste ga registrirali.



Registracija se može obaviti samo na početnom zaslonu.

### Upotreba značajke Zrcaljenje zaslona (samo BDP-S5500/S3500)

„Zrcaljenje zaslona“ je funkcija za prikaz zaslona mobilnog uređaja na televizoru pomoću tehnologije Miracast.

Uredaj za reprodukciju može biti povezan izravno s uređajem kompatibilnim sa Zrcaljenjem zaslona (npr. pametni telefon, tablet). Zaslon uređaja tada možete prikazati na velikom TV zaslonu. Za ovu značajku nije potreban bežični usmjerivač (ili pristupna točka).



- Kada upotrebljavate funkciju Screen mirroring (Zrcaljenje zaslona), kvaliteta slike i zvuka može ponekad biti smanjena zbog smetnji s druge mreže.
- Neke mrežne funkcije nisu dostupne tijekom rada funkcije Screen mirroring (Zrcaljenja zaslona).
- Provjerite je li uređaj kompatibilan s tehnologijom Miracast. Mogućnost povezivanja sa svim uređajima kompatibilnim s tehnologijom Miracast nije zajamčena.

- 1 Odaberite [Screen mirroring] (Zrcaljenje zaslona) s početnog zaslona pomoću i pritisnite ENTER.

- 2 Slijedite upute na zaslonu.

## Pretraživanje web-stranica

(samo BDP-S5500/S4500/S3500)

Možete se povezati s internetom i pregledavati web-mjesta.

- 1 Povežite uređaj za reprodukciju s mrežom (str. 9).
- 2 Na početnom zaslonu odaberite [All Apps] (Sve aplikacije) pomoću **←/↑/↓/→**.
- 3 Odaberite [Internet Browser] (Internetski preglednik) pomoću **←/↑/↓/→**, a zatim pritisnite **ENTER**.



Neka web-mjesta imaju funkcije koje ovaj preglednik ne podržava, a neka web-mjesta neće se ispravno prikazati.

## Ažuriranje softvera

- 1 Na početnom zaslonu odaberite [Setup] (Postavljanje) pomoću **←/↑/↓/→**.
- 2 Odaberite [Software Update] (Internetski preglednik) pomoću **↑/↓**, a zatim pritisnite **ENTER**.

### ■ [Update via Internet]

#### (Ažuriranje putem interneta)

Ažurira softver uređaja za reprodukciju putem dostupne mreže. Provjerite je li mreža spojena na internet. Pojedinosti potražite u odjeljku „Korak 2: priprema za mrežnu vezu” (stranica 9).

### ■ [Update via USB Memory]

#### (Ažuriranje putem USB memorije)

Ažurira softver uređaja za reprodukciju putem USB memorije. Provjerite je li mapa ažuriranja softvera pravilno ažurirana kao „UPDATE” i nalaze li se sve datoteke ažuriranja u toj mapi. Uređaj za reprodukciju može prepoznati do 500 datoteka/mapa u jednom sloju, uključujući datoteke/mape ažuriranja.



- Preporučujemo da provedete ažuriranje softvera otprilike svaka 2 mjeseca.
- Ako je stanje mreže slabo, posjetite [www.sony.eu/support](http://www.sony.eu/support) kako biste preuzezeli najnoviju verziju softvera i ažurirali ga putem USB memorije. Informacije o funkcijama ažuriranja možete dobiti i na web-mjestu.

## Dodatne informacije

# Diskovi koji se mogu reproducirati

<b>Blu-ray Disc<sup>*1</sup></b>	BD-ROM, BD-R <sup>*2</sup> /BD-RE <sup>*2</sup>
<b>DVD<sup>*3</sup></b>	DVD-ROM, DVD-R/ DVD-RW, DVD+R/ DVD+RW
<b>CD<sup>*3</sup></b>	CD-DA (glazbeni CD), CD-ROM, CD-R/CD-RW

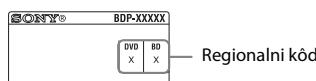
<sup>\*1</sup> Budući da su specifikacije Blu-ray diskova nove i mijenjaju se, neki diskovi možda se neće moći reproducirati ovisno o vrsti diska i verziji. Izlaz zvuka razlikuje se ovisno o izvoru, povezanim izlaznom priključku i odabranim postavkama zvuka.

<sup>\*2</sup> BD-RE: Ver.2.1, BD-R: ver.1.1, 1.2, 1.3 uključujući organsku vrstu pigmenta BD-R (vrsta LTH). BD-R diskovi snimljeni na računalu ne mogu se reproducirati ako je postscriptove moguće snimiti.

<sup>\*3</sup> CD ili DVD disk neće se reproducirati ako nije pravilno finaliziran. Dodatne informacije potražite u priručniku s uputama priloženom uz uređaj za snimanje.

### Regionalni kod (samo BD-ROM/DVD VIDEO)

Uređaj za reprodukciju ima regionalni kod otisnut na stražnjoj strani uređaja, a reproducira samo BD-ROM/DVD VIDEO diskove označene identičnim regionalnim kodovima ili simbolom .



# Vrste datoteka koje se mogu reproducirati



Kodek	Oblik	Nastavak	Sa zvukom
MPEG-1 Video <sup>*1</sup>	PS	.mpg, .mpeg	Dolby Digital, DTS, LPCM, MPEG
	MKV	.mkv	Dolby Digital, LPCM, AAC, MP3, Vorbis
MPEG-2 Video <sup>*2</sup>	PS <sup>*3</sup>	.mpg, .mpeg	Dolby Digital, DTS, LPCM, MPEG
	TS <sup>*4</sup>	.m2ts, .mts	Dolby Digital, DTS, LPCM, MPEG, AAC
Xvid	MKV <sup>*1</sup>	.mkv	Dolby Digital, LPCM, AAC, MP3, Vorbis
	AVI	.avi	Dolby Digital, LPCM, WMA9, MP3
MPEG4/AVC <sup>*5</sup>	MKV	.mkv	Dolby Digital, LPCM, AAC, MP3, Vorbis
	MKV <sup>*1</sup>	.mkv	Dolby Digital, LPCM, AAC, MP3, Vorbis
	MP4 <sup>*1</sup>	.mp4, .m4v	AAC
	TS <sup>*1</sup>	.m2ts, .mts	Dolby Digital, DTS, LPCM, MPEG, AAC
	Quick Time <sup>*6</sup>	.mov	Dolby Digital, LPCM, AAC, MP3
	FLV <sup>*6</sup>	.flv, .f4v	LPCM, AAC, MP3
VC1 <sup>*1</sup>	3gpp/3gpp2 <sup>*6</sup>	.3gp, .3g2, .3gpp, .3gp2	AAC
	TS	.m2ts, .mts	Dolby Digital, DTS, LPCM, MPEG, AAC
	MKV	.mkv	Dolby Digital, LPCM, AAC, MP3, Vorbis

Kodek	Oblik	Nastavak	Sa zvukom
WMV9 <sup>*1*7</sup>	ASF	.wmv, .asf	WMA9, WMA 10 Pro
	MKV	.mkv	Dolby Digital, LPCM, AAC, MP3, Vorbis
Motion JPEG <sup>*6</sup>	Quick Time	.mov	Dolby Digital, LPCM, AAC, MP3
	AVI	.avi	Dolby Digital, LPCM, AAC, MP3

**Format**AVCHD (Ver.2.0)<sup>\*1\*8\*9\*10</sup>

Kodek	Nastavak
MP3 (MPEG-1 Audio Layer III) <sup>*11</sup>	.mp3
AAC/HE-AAC <sup>*1*11</sup>	.m4a, .aac <sup>*6</sup>
WMA9 Standard <sup>*1</sup>	.wma
WMA 10 Pro <sup>*6</sup>	.wma
LPCM <sup>*11</sup>	.wav
FLAC <sup>*1</sup>	.flac, .fla
Dolby Digital <sup>*6*11</sup>	.ac3
Vorbis <sup>*6</sup>	.ogg
Monkey's Audio <sup>*6</sup>	.ape



Format	Nastavak
JPEG	.jpeg, .jpg, .jpe
PNG	.png <sup>*12</sup>
GIF	.gif <sup>*12</sup>
MPO	.mpo <sup>*6*13</sup>

<sup>\*1</sup> Uredaj za reprodukciju možda neće reproducirati datoteke ovog formata smještene na DLNA poslužitelju (samo BDP-S5500/S4500/S3500).

<sup>\*2</sup> Uredaj za reprodukciju može reproducirati samo videosadržaje standardne rezolucije smještene na DLNA poslužitelju (samo BDP-S5500/S4500/S3500).

<sup>\*3</sup> Uredaj za reprodukciju ne reproducira datoteke u DTS formatu smještene na DLNA poslužitelju (samo BDP-S5500/S4500/S3500).

<sup>\*4</sup> Uredaj za reprodukciju može reproducirati samo datoteke u formatu Dolby Digital smještene na DLNA poslužitelju (samo BDP-S5500/S4200/S3500).

<sup>\*5</sup> Uredaj za reprodukciju može podržati AVC do razine 4.1.

<sup>\*6</sup> Uredaj za reprodukciju ne reproducira ovaj format datoteka smještenih na DLNA poslužitelju (samo BDP-S5500/S4500/S3500).

<sup>\*7</sup> Uredaj za reprodukciju može podržati WMV9 do razine Napredni profil.

<sup>\*8</sup> Uredaj za reprodukciju može podržati brzinu prijenosa 60 fps.

<sup>\*9</sup> Uredaj za reprodukciju reproducira datoteke formata AVCHD koje su snimljene pomoću digitalnog fotoaparata i sl. Disk formata AVCHD ne može se reproducirati ako nije pravilno finaliziran.

<sup>\*10</sup> Uredaj za reprodukciju može reproducirati datoteke u formatu AVCHD 3D (samo BDP-S5500/S4500).

<sup>\*11</sup> Uredaj za reprodukciju može reproducirati datoteke „.mka”.

(Tu datoteku nije moguće reproducirati na DLNA poslužitelju (samo BDP-S5500/S4500/S3500).

<sup>\*12</sup> Uredaj za reprodukciju ne reproducira animirane PNG ni animirane PNG datoteke.

<sup>\*13</sup> Za MPO datoteke koje nisu u 3D formatu prikazuje se ključna ili prva slika (samo BDP-S5500/S4500).

- Neke datoteke neće se reproducirati, što ovisi o formatu datoteke, šifriranju datoteke, stanju snimke ili stanju DLNA poslužitelja (samo BDP-S5500/S4500/S3500).
- Neke datoteke uređene na osobnom računalu neće se reproducirati.
- Neke datoteke neće se moći premotavati unaprijed ili unatrag.
- Uredaj za reprodukciju ne reproducira kodirane datoteke, poput formata DRM i Lossless.
- Uredaj za reprodukciju može prepoznati sljedeće datoteke ili mape BD-ova, DVD-ova, CD-ova i USB uređaja:
  - do mapa u 9. sloju, uključujući korijensku mapu
  - do 500 datoteka/mapa u jednom sloju
- Uredaj za reprodukciju može prepoznati sljedeće datoteke ili mape pohranjene na DLNA poslužitelju (samo BDP-S5500/S4500/S3500):
  - do mapa u 19. sloju
  - do 999 datoteka/mapa u jednom sloju
- Uredaj za reprodukciju može podržati brzinu prijenosa:
  - do 60 fps samo za format AVCHD (MPEG4/AVC).
  - do 30 fps za druge videokodeke.
- Uredaj za reprodukciju može podržati brzinu prijenosa u bitovima od 40 Mbps.
- Neki USB uređaji ne funkcioniraju s ovim uređajem za reprodukciju.
- Uredaj za reprodukciju može prepoznati uređaje Mass Storage Class (MSC) (klasa masovne pohrane) (kao što je flash memorija ili HDD), uređaje klase SICD (engl. Still Image Capture Devices) i tipkovnicu 101.
- Da biste izbjegli oštećenje podataka na USB memorijama ili uređajima, isključite uređaj za reprodukciju pri priključivanju ili isključivanju USB memorije ili uređaja.
- Uredaj za reprodukciju možda će videozapise velike brzine prijenosa s podatkovnog CD diska reproducirati uz poteškoće. Preporučuje se da se takve datoteke reproduciraju pomoću podatkovnog DVD ili BD diska.

# Specifikacije

## Sustav

Laser	Poluvodički laser
-------	-------------------

## Ulazi i izlazi

DIGITAL OUT (COAXIAL) (naziv priključka)	Cinčni priključak/0,5 Vp-p/75 oma (vrsta priključka/izlazna razina/impedancija prilikom učitavanja)
HDMI OUT	HDMI 19-pinska standardna priključnica
LAN (100)	100BASE-TX terminal
USB	USB priključak vrste A (za priključivanje USB memorije, čitača memorijskih kartica, digitalnog fotoaparata i digitalne videokamere)
DC IN	BDP-S5500: 12 V istosmjerne struje, 750 mA BDP-S4500/S3500: 12 V istosmjerne struje, 650 mA BDP-S1500: 12 V istosmjerne struje, 600 mA

## Bežična mreža (samo BDP-S5500/S3500)

Standard bežične LAN mreže	IEEE 802.11 b/g/n
Raspon frekvencija	Pojas od 2,4 GHz; kanali 1 – 13
Modulacija	DSSS i OFDM

## Općenito

Preduvjeti napajanja	12 V istosmjerne struje s adapterom za izmjeničnu struju Nazivna snaga: Ulaz 220 V – 240 V izmjenične struje, 50/60 Hz
Potrošnja energije (prilikom upotrebe adaptera za izmjeničnu struju)	BDP-S5500: 11 W BDP-S4500/S3500: 9,5 W BDP-S1500: 8,8 W
Mreža u pripravnosti*	4,5 W (svi ozičeni/bežični mrežni ulazi su uključeni)
Dimenzije (pribl.)	230 mm x 194 mm x 39 mm (širina/dubina/visina), uključujući ispupčene dijelove
Težina (pribl.)	0,8 kg
Radna temperatura	5°C do 35°C
Raspon vlage	25% do 80%
Isporučena dodatna oprema	<ul style="list-style-type: none"><li>• Adapter za izmjeničnu struju (AC-M1208WW) (1)</li><li>• Strujni kabel za napajanje (mrežni vod) (1)</li><li>• Daljinski upravljač (1)</li><li>• R03 (veličina AAA) baterije (2)</li></ul>

\* Postavite [Remote Start] (Pokretanje na daljinu) pod [Network Settings] (Mrežne postavke) na [On] (Uključeno) i isključite uređaj za reprodukciju kako biste uključili stanje pripravnosti mreže.

Dizajn i specifikacije podložni su promjeni bez prethodne obavijesti.

Softver ovog uređaja za reprodukciju mogao bi se ažurirati u budućnosti. Informacije o dostupnim ažuriranjima i najnovije upute za rukovanje možete pronaći na sljedećem web-mjestu:

**www.sony.eu/support**

 Da biste pronašli korisne savjete i informacije o proizvodima i uslugama tvrtke Sony, posjetite: [www.sony.eu/myproducts/](http://www.sony.eu/myproducts/)



---

<http://www.sony.net/>

4-549-793-11(2) (HR)

© 2015 Sony Corporation

